



This is an English translation of the Japanese questionnaire form. Please fill out the form referring to "How to fill out a questionnaire form". You need to use a black pencil or a mechanical pencil for filling out the form. If you fail to fill out correctly, erase it using a gum eraser. A completed form will be mechanically handled, so please do not soil the form.

For every member of your household	1. Name and sex	1	(Name) _____ Male Female
	2. Relationship to the householder	Head or representative of household Spouse of householder Child(ren) Spouse(s) of child(ren) Parent(s) of householder Parent(s) of householder's spouse Grandchild(ren) Grandparent(s) Brother(s)/sister(s) Other relative(s) Live-in employee(s) Others	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
	3. Year and month of birth	Meiji Taisho Showa Heisei Christian Year Year Month	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
	4. Marital status	Never got married (Including small children) Married Widowed Divorced	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
	5. Nationality	Japan Others (Name of country)	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
	6. Period of living at the present domicile	Since birth Less than 1 year 1 to less than 5 years 5 to less than 10 years 10 to less than 20 years 20 years or more	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
	7. Where did you live five years ago (as of October 1, 2005)?	A person born after October 1, 2005, should mark the place at which he/she lived after his/her birth. If you have marked "Another place within the same municipality" or "Another municipality", write the name of the prefecture and municipality. (If you live in Tokyo Metropolitan area or ordinance-designated cities, write the name of the ward as well.) "Ordinance-designated cities" refers to the following cities: Sapporo, Sendai, Saitama, Chiba, Yokohama, Kawasaki, Sagami-hara, Niigata, Shizuoka, Hamamatsu, Nagoya, Kyoto, Osaka, Sakai, Kobe, Okayama, Hiroshima, Kitakyushu, Fukuoka	Enter the location at which you lived 5 years ago. Same as present Another place within the same municipality Another municipality Outside of Japan (Specify the location.) Prefecture _____ City/local county _____ Ward/town/village _____
Household	About your household (When using two or more questionnaire forms, fill out (1) to (4) on the first.)		
	(1) Number of household members	(3) Type of building	
	(2) Kind of housing	Detached house Tenement house (including terrace house) Apartment house or flat Others Total number of floors _____ The floor on which you live _____	
	Owned house Rented house owned by prefectural and municipal corporations Rented house owned by the Urban Renaissance Agency and housing corporations Rented house owned by private company Housing for company employee and civil servant Rented room Housing for bachelors apartment and dormitory Others		(4) Total area of floor space Total area covers living room entrance, kitchen, toilet, bathroom and corridor. Areas used for business use or occupied by other households should not be included.
The following sections should be left blank.			
世帯の種類 一般世帯 (一人世帯 会社等の独身寮の入居者を含む) 学校の寮・寄宿舎の学生・生徒 病院・療養所の入院者 老人ホーム等の社会施設の入所者 その他			
Phone No. _____ (You may be contacted for additional information if necessary.)			
市区町村コード	調査区番号	世帯番号	この世帯の調査票 枚のうち 枚目
翻訳	Continued overleaf (Page 2).		

1

Every household member	8. Schooling <ul style="list-style-type: none"> Mark your schooling status by following the arrow. Select the school you are in if you are attending school. If you are no longer in school, select the school you graduated from. (If you dropped out from school, select the last school you graduated from.) 		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>In school</p> <p>Graduated</p> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; width: 100px;"> <p>Primary/ junior high school</p> <p>High school</p> <p>Junior/technical college</p> <p>University Graduate school</p> </div> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Preschool</p> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; width: 100px;"> <p>Kindergarten</p> <p>Nursery Daycare center</p> <p>Infant Others</p> </div> </div> </div>
	9. Did you do any work during the week from 24th to 30th of September? <ul style="list-style-type: none"> "Work" refers to any work you did for profit such as salary. Assisting family business (farming, stores, etc.), working at piece rates and doing part-time job are also included here. "Attended school" includes attending technical schools such as officially registered Japanese language schools. 		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 40px; text-align: center;">Yes</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 40px; text-align: center;">No</div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p>Engaged in work Did housework, etc. Attended school and worked</p> <p style="text-align: center;">Proceed to 10 to 14.</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>Absent from work Looked for work Did Housework Attended school Others (Infant, aged, etc.)</p> <p style="text-align: center;">Proceed to 10 to 14. End of questionnaire Write 10 and 11 only. End of questionnaire</p> </div>
Persons who work or attend school	10. Place of work or schooling <ul style="list-style-type: none"> If you both work and attend school, mark the place of work. If you have marked "Within the same municipality" or "Another municipality", enter the name of the prefecture and municipality. (If the place of work or schooling is located in Tokyo Metropolitan area or ordinance-designated cities, write the name of the ward as well.) "Ordinance-designated cities" refers to the following cities: Sapporo, Sendai, Saitama, Chiba, Yokohama, Kawasaki, Sagami-hara, Niigata, Shizuoka, Hamamatsu, Nagoya, Kyoto, Osaka, Sakai, Kobe, Okayama, Hiroshima, Kitakyushu, Fukuoka 		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Home (including live-in employees)</p> <p>Proceed to 12.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Within the same municipality</p> <p>(Write place of work or schooling.)</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Another municipality</p> </div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p>Prefecture</p> <p>City local county</p> <p>Ward/town/village</p> </div>
	11. Means of transportation to your place of work or schooling <ul style="list-style-type: none"> When using two or more means of transportation, select them all. 		<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center; width: 15%;">On foot</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Train</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Bus</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Bus owned/rented by company/school</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Private car</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Taxi/limousine</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Motorcycle</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Bicycle</div> <div style="text-align: center; width: 15%;">Others</div> </div>
Persons who work	12. Employed or self-employed <ul style="list-style-type: none"> Contracted employees and non-regular employees are included in the category of "Part-time employees and others". "Self-employed" refers to persons who run businesses on their own or who work on free-lance basis. 		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Regular employee</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Temporary employee</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Part-time employee and others</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Board member of company, etc.</p> </div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center;">Self-employed</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Employing others</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Not employing others</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Family employees</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Piece rate work</p> </div> </div> </div>
	13. Name of workplace and kind of business <ul style="list-style-type: none"> Write the name of workplace at which you worked (head office, branch office, sales office, factory, store, etc.) Describe in detail the kind of business occurring at the workplace. If you are a temporary worker, write about the workplace to which you are sent off. 		<p>Refer to Page 8 of "How to fill out a questionnaire form" and write in detail.</p> <div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>
	14. Description of work <ul style="list-style-type: none"> Describe in detail the duties you are assigned to perform. 		<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>